

31 1923 წელი 7 ივნის
3. გარეული, (მთ)

თეატრი ცხოვრება

სამართლო დამფურ-კუნძული

კვირი, დეკემბერი 23.

ვად 15 ა. შ. ჩო.

1923 V. - № 3



კომპ. ზაქარია ფალიაშვილი
მისი ახალი ოპერის „დაისი“-ს დადგმის გამო.

ମେତାଉଣି—କୋଡ଼ା ଗାସାଙ୍ଗେଡ଼ି
ପାନ୍ଥାନଙ୍କ ବାରଣ୍ଟିକ୍—୩. ଦ୍ୟାଲିଯାଶ୍ଵିଳିଲିସ ଓପ୍ପରା
ଦ୍ୟାଲିଯି

୧. ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟିଷ୍ଟିପାରିଲୁ—ମ୍ୟାର୍କ୍‌ରୂପରୀଦା
୨. ବ—ଲୁ—ତକର୍ତ୍ତା ଦା ଗ୍ରେହିଲ୍‌ର୍ଯ୍ୟୁନମିନ୍‌ଦି
ରୁ. ରାମିଶ୍ଵରି—ଶ୍ରୀପାନ୍ଥାନ୍ତାନି ଶିଳ୍ପରୂପରା,

୧. ଦେଖାନ୍ତରୀଣିଶ୍ଵରପୁଣୀ—ମୁହଁଲେଖରୀ
୨. ବ—ଲୋ—ବାରାତ୍ରି ଦ୍ଵାରାପରିବାସିନୀରିଥିବା
କରୁ ରାଜିଶ୍ଵରପୁଣୀ—ସ୍ଵପ୍ନଶ୍ଵରଲ୍ଲିଙ୍ଗ ସିଦ୍ଧାନ୍ତରକ,
ଦେଖିଲୁ ସାଥ ମୈନ୍ଦ୍ରେବରାଦ
ନାହାନ୍ତି—କ୍ଷେତ୍ରପରିବର୍ତ୍ତନା—କିମ୍ବା
ଗନ୍ଧର୍ମନିଂ ଏକାଶର୍ବତୀ—ମୟୋକ୍ଷବା ସିନାତଳୀଙ୍କ
ଶରୀରପ୍ରତି ଦାତାତ୍ମ୍ୟ—“ମିରାଦି ମଧ୍ୟଶରୀଳ”
ମନ୍ତ୍ରନାମଗରିଙ୍କ
 ୩. ରୁକ୍ଷଶର୍ମ—ଶାରୀ (ଲ୍ୟେଜି)
ଯାଇସ ପ୍ରେଲ୍ଟ—ଅଭିନନ୍ଦ ମହିତାବାନ
 ୪. ପିନ୍ଧାରାମପାଠୀ—ଅଲ୍ଲ. ପୁଷ୍ପଦେବୀ, ମନ୍ଦିରପୁରୀ
କାମ୍ପାର୍ଚ୍ଛରାଲ୍ଲି—ମ୍ରେ ବ୍ରାହ୍ମମଣି, ଅକ୍ଷ୍ୱାତ୍ମା ଉତ୍ସବିନିଃସା
ପ ତ ତ ତ —ପ ତ ତ ତ ତ ତ
 ୫. ଡଙ୍ଗାନ୍ତରୀଣି—“ମହିନାପ୍ରେସନ୍”
୬. ପିନ୍ଧାରାମପାଠୀ—ମୁଖ୍ୟବିଦୀ ପିନ୍ଧାରାମ
ର ପ ତ ତ ତ ତ
 ୭. ଦ—ଦ—କ୍ଷେତ୍ରପରିବର୍ତ୍ତନା
ବ୍ୟକ୍ତିକେ ମୟୋକ୍ଷବାରୀ—ସାବଧାନ ତ୍ୟାଗରୀ
ତ୍ୟାଗରୀଲ୍ଲି—ସବାର୍ଥୀଜୀବି ତ୍ୟାଗରୀ
ବିନ୍ଦିଲୀତ୍ୟାଗରୀଜୀବି, କ୍ଷେତ୍ରପରିବର୍ତ୍ତନା କ୍ରମିକୀୟ

„თეატრი და ცერვერება“-ს ვონდე

სალო განმანებულ „თეატრი და ცხოვრება“-ს საღმის და გამოწვევის „თეატრი და ცხოვრება“-ს რედაქტორის და ყველა მათ, ვინც აქ უკანონოს გამოცემა ითვა. მძიმეთანავე ვარდეგნ ჩერებლილს ერთ ლირის უზრუნვლის საგამომცემოში ფონდის მისამარტინად.

Քիմոն մերկ զովացք, հռչ զայլոն տայսօն վզլութ: Յաղախա օորամն է յշ կմիկացք, սերշ շրջացլուս է յշ քարշեցլուցք, նոյ յանմականդույնք է գոթացք և մարդու լոռծանուցք.

3. კირვალიძე

მისაგა ხელს მოწერა

ବ୍ୟାକ୍ ପାଇଁ ବ୍ୟାକ୍ ପାଇଁ

1924

တော်မြို့၏ ရှုံးပြောကျော်

სათეატრო-საბელოვნო სურათებიანი კუველაკიზეული უპარტიო უურნალ
იუმორისტული განყოფილებით

ତୀରତ୍ତିରୁ, ମେଣାହିଂ, କ୍ଷୀରାଙ୍ଗ, ଶ୍ଵେତପ୍ରତ୍ୟୁଷିତ, ଦୀନକାଳିତ, ସାଇଂକାରାଜ୍ୟରୁଙ୍କ, ଉତ୍ସମ୍ପର୍କିତ
ଶୁରୁଲାଲ୍ପି ଲାଇସେନ୍ସରୁ ଫ୍ରିଲିନ୍‌ଡାର୍, ବୈକ୍ରିକା, ଲ୍ୟାପଟ୍‌ପାର୍, ମୋହନାର୍ଥର୍‌ବାର୍, ସ୍କ୍ରିପ୍ଟର୍‌ବାର୍
ର୍‌ଯାର୍ଡ, ସାଂତ୍ବାର୍‌କାର୍ପା-ସାମିଟିଗ୍ରାମପାଲିକା-ବ୍ୟାକିନ୍‌ପାର୍କ ହ୍ରେନ୍‌ରୁଙ୍କ ହ୍ରେନ୍‌ରୁଙ୍କ
ବ୍ୟାକିନ୍‌ପାର୍କ, ମୋହନାର୍ଥର୍‌ବାର୍ଡ ଲ୍ୟାପଟ୍‌ପାର୍କ୍‌ରୁଙ୍କ ହ୍ରେନ୍‌ରୁଙ୍କ ହ୍ରେନ୍‌ରୁଙ୍କ
ବ୍ୟାକିନ୍‌ପାର୍କ୍‌ରୁଙ୍କ ହ୍ରେନ୍‌ରୁଙ୍କ ହ୍ରେନ୍‌ରୁଙ୍କ ହ୍ରେନ୍‌ରୁଙ୍କ ହ୍ରେନ୍‌ରୁଙ୍କ ହ୍ରେନ୍‌ରୁଙ୍କ

ଓৱেন: প্ৰলোকুৰাৰ . . 10 মাৰ্চ. ১৯৫৮.

ნახევარ წლით . 6 " "

ତାତା ନୂର୍ମିଳା . 15 ଫୁଲ.

მოკითხეთ რეინის გზის კიოსკებში და გაზეთის გამყიდველებთან

მიიღება დასაბეჭდათ განცხადებანი დაკლებულ ფასებში

ନେତ୍ରପତ୍ରରୁ: ନୃସିଂହାରୁ ୩୯ ନଂ ୧୦ (ପ୍ରକାଶିତ, ନମ୍ବିଟି ଡାକ୍-ଗୋଲଟା ପଣ୍ଡମିଳିର ଅର୍ଟ୍-ରେ ଆବ୍ଲମ୍ବିତ ଫର୍ମ୍-ବିଲ୍ଡିଙ୍ଗ୍-ରେ)

რედაქტორის პირისპირ ნახვა შეიძლება 11-12 ს. რედაქციაში

ରୂପାକ୍ଷେତ୍ରନାଥ: ଓହେ ମୀରିଦାଶୀଳିଣୀ
ଶବ୍ଦିକାରୀମ୍ଭେଲୀ: ଓହିଶି ଡାକ୍ତରିଲିଙ୍ଗା ଶରୀରକିମ୍ବା ଏକକ୍ରେଣ୍ଟ ଆଶଲୀ ପିଣ୍ଡରୁ

პორტატურული საკურადღებო 14-15 გვ. 2024 წელი

II. სწორება მზოლდება სიმართლე, ანგარებით
და პირადი ანგარიშითა ჩელებური შეცდისაში არ
შეიყვანთ: იყვავთ მართალი, პირდაპირი და სა-
მართლიანობის მოკურნო.

III. ყურადღებით და სიყვარულ თ მოქმედით
ხელოვნებასა და სასიღადოებრივი ცხოვრების ყო-
ვლა უნგარი მუშაქს.

IV. განსაკუთრებით ღლიუშენი ყოველი ნაბიჯი სახალხო-სასოფლო თეატრის მუშავთა და სახალხო სახლების გითარება.

V. ყოველი ცნობა დაბა-სოცილისა, სახალხო თეატრთა და საერთოდ ხელოვნებისა ცხოვრებიდან დაუყოვნებლივ მოწოდეთ. ჩედავცის ყოველ კვარს.

VI. ხათრით ულირსი არ აქოთ, შურისძებით — ღირსეული არ დამციროთ.

VIII. ერთგულად აერტყოლეთ ხალხში თქვენი ეკურნალი „თეატრი და ცხოვრება“ და მის საგამო-მცემლო ფონდის გაძლიერებას ხელი შეუწყეთ.

VIII. სუვერენიტეტის ცალ მხარეზე, გარემონტი და ნითლავა.



1910-1923

ପ୍ରକାଶନ କାଳୀ

No 3

୭ ଶେ ୧୫ ଫ. ୬୦୬୩.

თეატრი. პოეზია. მუსიკა მხატვრობა. ქანდაკობა. ხაზოგადობრივი ჯგუფები

ଲୋକପାତ୍ର 1910 ମ.

კვირა, დეკემბერის 23

გამოცემა 1923 წ.

დაკამატის 23

ერთი გვარტომის ხალხი შეეგნება-შემეცნებით
ურთიერთისთვის დაყრულებულებებისა.

გაძერა ის დრო, როცა სოფელს თავისებური ხელოვნება ჰქონდა: დღეობა-ლხნები, ცეკვა-ჭადობა, ბურთაბა, ჯირთი, ჩმა-ლექსაობაში შეჯიბრება და სხ., სადაც ხლოს იჩენდა სეულის სიმრავეებს, გონიერს სისტემურად, თვალ-ტანკლიბს ს ინსპექცებს და მათ-ასათანა გადმოცემულ წევულებით სულიერია საზოგოება.—

ქალაქი და სოფელი ურთერთზე უფრო გადახუროთვა არა.

დღეს-ები თითქმის ყოველი ამის საშუალება
მოაწე.

აქა-იქ აშენდა „ოვატრეპი“, ზოგან ექლესიე-

ბი სახალხო სისლებად გადააკეთეს, მაგრამ რაზ
თეატრის უმაღლესი მიზნის განმსახიერებილი

ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ମୁଦ୍ରଣରେ ଉପରେ ଏହା ଲାଗିଥାଏନ୍ତି ।

და, აი დღეს სწორედ ამ მხარეს უნდა მიექცეს უდიდესი ყურადღება.

პირელდაშეცემით სკოლა თუ წერავით
ეს ეყრდნობა და, შეიძლება, ხშირად ამ წე-
რა ქით ის შემსწავლელი „მოსე მწერლად“ გამოი-
ართოს, ხალხის მარენდა —სეროოდ ხელოვნებას
და კრიტიკისა და დაცვულ თეატრის ეკლესი-
ას ხალხი იმართოს, გონიერობიზობრივად, საზო-
გადოებრივად მოამზადოს ნამდევილი საზოგადოებ-
რივი ლიტერატურება.

რეპერტუარი, რა თქმა უნდა, უმთავრესად
სოციალური შინაარსის უნდა იყოს, თანამედროვე

მისწრაფებათა ამსახველი და ხალხის ყოველ-ცხოვრების დამსახურებით.

ვერც ერთ სახელმწიფო გენერიკა საზოგადოებრივ მცნებას უშეალოდ ხალხში ისე ვერიფიარი საშეალობა ვერ შთანხრებას რიგორუც საერთოდ ხელოვნება და კერძოდ რიგინად დაყენებული სუნა.

အမိန့်ကြီး မီစာဒုက္ခာဝါ စာတနာဇူန ဖုန်းဖျော်ပါ အသေ
ဂေါ်လွှဲလွှဲပါ ၁၇၉၂ မီဂံ့၂၀၂၁၊ ၁၇၂၁ ခု မိုး
၂၀၁၅ ခု၊ မီစာဒုက္ခာဝါသာ၏ ဆုက္ခာရုံ တာစာ ဂုဏ်ပိုင်းကျော်
လွှဲ ၂၂၈၉။ ၁၇၃၁ နိုဝင်ဘာ၏ ဇန်နဝါရီ လန်းကို လုပ်မှု၏
ပုံမှန် ပြုလုပ်ပါ အော်မြန်မာ မြို့၏ ပြုလုပ်ပါ ၁၇၃၁ ခု၊ ၁၇၃၁

80-იან წლებში ქართულმა დრამი, დასმა და-
პა-სოულებში მოგზაურებით ოუ მოტლი ეპოქა
ხემპნა ქართველი ხლის ცხრილებში, დღეს იგი-
ვ დრამა. ხელოვნების დაინ არა ნიკლე ს სმისახურს
აუზვეს ჩერენის ქვეყნის წინსვლას—ქალაქისა და
ოფიციალის შორის სულიერ ძალების გამას, კურტურულ

და ეს ენერგია ჩვენის აღორძინების უფლიდესი მუშაობურია: ჩვენი სოფელი, მდიდარია თვისი იღუ-
სალი სულიერი ძალებით. საჭიროა მისი გაღვიძება
და სერტიფიცირებულში ჩაბმა.



8. ဒုဇေသနပြုချိန် „စာမျက်“

„აპერალობ და ეტერი-“ ს ავტორიმა ჩ. ფალია-
შვილიმა ქართულ საკოეროს. ლიტერატურას კადვე
ერთი ძარგალოტი მიუძღვნა თავსი ახალი ოპერა
„დაისის“ სახით. კადვე ერთხელ წარსდგა ჩეკონ წინ
ნიჭერა, კომპიზიტორის და დავეცვილის სახელი
არგონტი დაიდ კომპინისტის. მისი „დისის“ და-
ჩეკონ არგონტი საუკეთესო ნიმუში ქართულ მუსი-
კალურ ნაწარმოების, სადაც გამინანდულია ერთ-
ნული ხალხური პანგაგი შეკელ თავისი სიღმამშით
და ლრმა შეინარსით.

ვიტუვით უფრო მეტს: „დაისში“ მოცემულია მთელი ჩენის ხალხის ადამ-ჩერულებანი და მთელი ოპერა აგრძელია რელიგიურ რატოულებრ განკუაზე.

ლაშამრ იო(უ)ბელი საბუთები:

ამ მმრივ ზ. ფალიაშვილს ვერავინ უკიდუნებს
მუსიკალურ ნაწარმოების რამე ტენდენციობას.

၆. ဖုန်လော်သွေးပြေ ဖောင် စံရှင်များတို့က၊ ပါဝါ ဆာဌ-
ဖူးဘွဲ့ ပြုပါ ပြုတော်လွှာများက စာပျော်လျက် မြှုပ်နှံကြ အာ
ပြုခြင်း ပါဝါ ပြုတော်လွှာများက စာပျော်လျက် မြှုပ်နှံကြ အာ

• მომცემული და განათლებული იუსტიციის
ამას ღრულადებს თვერის ტეხნიკური მხარე,
რომელიც ამინიჭოთ თავის უსტატის ჩავალ.

შესანიშვნავა უკანასწერლა მოქმედგბის მაღა-
ზაჩის ს სიკედილის სცენა: - დაშვერდი, მარო, გვლი-
კვერე, „რომელიც ლეტ-მორივის სახით გვხვდება
მცირეოს შესაც-ლშე და მოქმედგბის რიც მორილ-
და. ხოლო ფრანგის სცენა მარსალი გრიგორი ნამდე, -
ლი მშერია და ორკესტრის მოელი „pianissimo“,
მისი ფლავურეტები და კაშმინინი აკორდები გაის-
მის რიკორდ კომიტეტის ზარის რეა.

შესანიშნავი ინსტუმენტალობაა: ჯალისნურა
ჟკუპლით თავამაშეგული ყოველი საქართვი და დიალი
ტიმიკორამიზრით აღიარებულო.

ნატურ-ლიტერატურის ასევებობდა მხოლოდ ბუნება, სინამდვილე, როკოკოც უცნოლესი კანონი, რომელსაც უნდა დამორჩილებოდა ყოველი სოლისამზო.

ადამიანიც, რომელმაც შეიგრძნო ბუქების
ძალთა მთელი საშინელება, იძულებული იყო და-
მორჩილებოდა გის კანონებს, რადგან, წინააღმდევ
შემთხვევაში, გას სტრული განადგურება მოელოდა.

ଏହାରିବନ୍ଦି, ଗ୍ରହକମେଟ୍ ରୂ ଏହି ପିଲାଲାନ୍ଧନିର୍ଣ୍ଣା
କାରୀଶ୍ଵରିନ୍ଦ୍ରାଜାଙ୍କ, ଯୁଧ୍ୟାତ୍ମକରୀଙ୍କ ଓ ଲାଭର ବୈପ୍ରଭାବ ଉଚ୍ଚତା
ତାଙ୍କିର ସୁଲ୍ଲାରୀ ଅର୍ଥବିଳା ଗ୍ରହକମେଟ୍ ରୂ ଶର୍ତ୍ତରୁକୁଳୀନ୍ଦ୍ରିୟ
ରୂ ଏହି ଅନୁଭବାନବିରାମ ଯୁଧମେଟ୍ ରୂ ଦୁର୍ଗବ୍ରତ
ତାଙ୍କିର ଅନୁଭବାନବିରାମ ରୂପରୀତିରୁ ଉଚ୍ଚତା
କାରୀଶ୍ଵରିନ୍ଦ୍ରାଜାଙ୍କ ମିଳିବିଷ୍ଟ ଉଚ୍ଚତାରେ
ଲିଙ୍କ ଶର୍ତ୍ତରୀତି ମିଳିବିଷ୍ଟ ରୂ ଏହି ଗ୍ରହକମେଟ୍ ରୂ ବୈପ୍ରଭାବ
ରୂ ଏହି ପିଲାଲାନ୍ଧନିର୍ଣ୍ଣା
ପିଲାଲାନ୍ଧନିର୍ଣ୍ଣା ପିଲାଲାନ୍ଧନିର୍ଣ୍ଣା

აძლიერება არაუკანობას გამოისულა
გადაწყვეტილი ისევ მონაცე; მან ზაქარია მოქმედების
თავისუფლება, რომლის სრული პარტიონი განხდა
მზენება; ეს უკანასკნელი-კი თანდათნ ძლიერდებო
და და მსახ გავლენი აღიძინან ჟე შაზლერით იზრდე
ბორა.

ბუნება იყო პირველი ფენომენი, რომლის
გარეშე არ ასევებობდა არავითარი შემოქმედება.

და ადამიანიც ჰქონილა პუნქტების წარადვით,
მის შემა-ს, მის ინდივიდუალობას ამ ჟღომქმედე
ბაზი მეტად ნაკლება წილი ედ.

დაირღვა აღმიანის და ბუნების შორის ონიშობები. წლების წლებით გამოიყენება აღმიანის და ბუნების შორის ონიშობები.

ସବୁରେ କାହାର ପାଇଁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
ନିଲୁ ସ୍ତୁଧିତି ଦା ସାହିତ୍ୟର ଦାଳିବାଜୁଠିର ଦାଳିବାଜୁଠିର ଦାଳିବାଜୁଠିର ଦାଳିବାଜୁଠିର ଦାଳିବାଜୁଠିର ଦାଳିବାଜୁଠିର ଦାଳିବାଜୁଠିର ଦାଳିବାଜୁଠିର ଦାଳିବାଜୁଠିର

კაპიტალიზმის შექრამ ცხოვრების ყოველ

დარგობრ ლუზნიძის მოხატვა აღმართის სულიერ
მდელოვანი ლულებში გაუაისარება ის. კარნეველი
და ფარისიერის გამომა, მანქ-ნების და დინამიკის
ბის მუზიკის გუგუნმა, ორთქლმავლების და გემე
ბის კიოლონ შექრწნეს ის ქალი, რომელშიაც ვა
თარ გრავირუ ადმინისტრის სული.

ამ ქარსში ყველა იბრძეის ქრომბენის წინ
ნააღმდეგ, და ამის ლოლუკრი დასკანა: საერთო
შორისო ომი, უმაგალოთ სისხლის ლვრა, საერთო
ნარიება, ქოში, გაიტირება.

აღმოჩნდნ სულის ის ნატილი, რომელიც გადატანა ბურების უწევალი გავლენის, ხაითორია თავი მორევეზი და - სეყვარის სასილებელაქ, სადაც კველა დამატებული დამატებულის სისხლში იძრჩის, სადა ადგიმიზული თვალებები კვლარ სმელებრ სულ დაიკორს ანზ.

ଦେଖିଲୁ ହୋ ତପ୍ତା ଶୁଣିବା, ଏବେତେ ମଧ୍ୟଗରୀମାରୁଥିବି କିମ୍ବା
ଗୁଣଲିଙ୍ଗର ଦର୍ଶନିର୍ବାଳା ଶୈଖପ୍ରେମାବ୍ଲୀ ଲାଗି ଏହି କିମ୍ବା ଏହି ସ
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କର ଶ୍ରୀରାମଙ୍କର ଦା କେବଳିକା ତୁମ୍ଭେ ନିର୍ବିନ୍ଦୁ
ମିଳାଇବାଲୁଗରୀବା—ଏହି ପ୍ରକାଶିବାନୀକିମ୍ବି, ବ୍ରାହ୍ମିନିଙ୍କ ଦୂରତ୍ବ
କ୍ଷେ ଏହିରୀକା ବାଦମିଳିବି ଶ୍ରୀରାମ ଜୀବନାବ୍ୟାସଗୁରୁଙ୍କରୀବା.

• ექვსწელიონიშიმი წინააღმდეგია ბურგებას: ის
სცნობს მას როგორც ძალას, მაგრამ არ სწაოს მი-
სი კეშმარიტება და გარდულოობა. ყურადღების
ცენტრი ექვსწელიონიშიმი ადამიანია. ადამიანი
უფრა ბატონიბდეს ბურგებაზე, და არა პირიქით.
ბურგა უსულე რამ არის: მთლილობა ადამიანი აქ-
ლებს მას სულუს, გა არის: მთლილობა ადამიანი აქ-

ექსპუნონიზმისთვის ადამიანი ერთადერთი
მიზანია: ლატერატურას და ხელოვნებაში ექს-
პრესიონიზმი ემსახურება, ადამიანის გრძნობათა,
განკყათა და სულიერ მეობის გამომზეორებას.

ექვსპრესიონიზმი ერთის შერიც მდგრადებს მის
ჯეკვებს, რომელიც ბორკავლენ დამტანის მუნი-
ბისაგან დამოუკიდებლათ განვითარებას და სრულ-
ყოფას, მეორეს მხრივ კი ექვსპრესიონიზმი სცდა-
ლოს დაუპროექტოს ღამიანს დაყარგული ად ამია-
ნუ რ ი ღირსება და სიწმინდე.

ძიება ადამიანისა,—აი ძარითადი იღეა ექს-
პრესონიზმის.

ექსპრესიონიზმი ეძიებს ადამიანს და ამ ძიების გზაზე მისთვის არ არსებობს არყოფთარი სახელმწიფო მიზიდულობი, — ის ინტერნაციონალურია.

ექსპლუიონიშმის მასაზროვებელი მასალა
ადგიმანთა დამკიცებულების სლართი.
რომან გამოშვერებული ნერვებმ და არყვ დარე
ვაშ სუკეტების ნიადაგი შექმნა ექსპლუიონისტულ
იღებების გარეულებასთავის.

ექსპრესიონიზმი ჩავინა ეპოქის შევილა, ი
დაბადა მანქანების და გამურული ქარჩხების ღრაია
ცელმა და ამ ქარჩხებში დაძარეული აღავინები
ძინების სურველში.

ექვიპირებისას გრძნობენ, რომ კავიტალ
ბორკავს აღმანის შემოქმედებითი უნარს და ის
ნი იბრძებიან მის ჭინაღომფრეა.

თავისუალი აღმინინ, სრულყოფა, მი
გრძნებისა და განკცის სუსტოფი გადატემა მხატვა
რული ნაწარმოების საშაულებით და მისი დაცუ
ყველაფერ იმისაგან, რაც ამცირებს ადამიანუ
ლირებას და ადგიანობას,—აი ქვეკუთხედ ექ
რესონანზეს მუშაობის ხელოვნებაში, ლატერ

„მე ვნახე აღამიანი, მე მიჩდა დავიცვა

ნათელად უკვე სჩინს, თუ რა უნდა მოხდოს და რა გამოიყენოს.



მოსილობა და სურათიც მოღიანი ხდება, მათ ეძღვავ,
ნამდვილიც ხელოვნების ღირებულობა, იმურნად,
რამდენგაც სისწორით და სითანაბრით არის მო-
ხარული ყოველი საგანი თუ სახება.

ეს მარტივი მაგალითები მოყიდვანეთ იმის
დასახსიათებლად, თუ რა აუცილებელი თვასება
უნდა აღლდეს ხელოვნურ ნაწარმოებს მხატვრობის
დარჩევი.

ამაზე შემდეგ.

ନାର୍ତ୍ତବାନି.

გენდი. ულარიბეგი დედ-მამის შვილმა, ენით
გამოიუფლებლი ჭავანიშვილის შემდევ, თავი
თვისი კუკად ვატეტა. უყცრივ ჩამ-მიქროლე
და პირებში ყუფანა სულ ერთან მოწყერა-
ლე, მის მომართვებაზენგნა, რო-
თაც გახდი უბედინებერი ქარა და მამა, მაგ-
რამ ის, რაც იყო, იყო თურქებ მხოლოდ მოჩ-
ვენება, სიჩმარი რაბილა და სანერარი.

ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା ଯେ ମନୋଦ୍ଵାରା ମିଳିଲା, କିନ୍ତୁ ତାଙ୍କିର ଫରନ୍‌ଶୈ ଏବଂ କାହାରିଟିକି ଏକ ଗ୍ରାଫିକ୍ ହିଁବା ଘର୍ମାନ୍ତିକ ହେଲାମୁଁ. ବାକିମାନ ମିଳିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏକ ଗ୍ରାଫିକ୍ ହିଁବା ଘର୍ମାନ୍ତିକ ହେଲାମୁଁ. ମିଳିଲା ଏକ କାହାରିଟିକି ଏକ ଗ୍ରାଫିକ୍ ହିଁବା ଘର୍ମାନ୍ତିକ ହେଲାମୁଁ. ମିଳିଲା ଏକ କାହାରିଟିକି ଏକ ଗ୍ରାଫିକ୍ ହିଁବା ଘର୍ମାନ୍ତିକ ହେଲାମୁଁ. ମିଳିଲା ଏକ କାହାରିଟିକି ଏକ ଗ୍ରାଫିକ୍ ହିଁବା ଘର୍ମାନ୍ତିକ ହେଲାମୁଁ.

ଗୋଟିଏ କେବଳ ମେଘନଦ୍ଵାରା ମାତ୍ରାଙ୍କିତ ହେଲା
ଏବଂ କାହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଗୋଟିଏ କେବଳ ମେଘନଦ୍ଵାରା ମାତ୍ରାଙ୍କିତ ହେଲା

ଦୁଇତିରୀ, ରାଜ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କିତ ହେଲା ଏବଂ ପରିଚ୍ଛବୀ କରାଯାଇଲା ।

მოგონება, სინათლის

გამეუდა მეტი გარინდება. ა თავა პირ
გულშე მწუხარება სწერია. კი სიცილი
სურვილი ბევრი გაფრინდება, ასე უძ
როგორც მყდარ ფითოლთა სერა.

გარშემო ცისფერი ბოლია. მაგრა თავისუფალ
მხედათინ ჩაიარეს ფიქრებმა. მაგრა თავისუფალ
ის გარდა.. და მელანბოლიამ დამთვევა ისევ გაფიტერება.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକା ପାଇଁ ଏହାରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକା
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତକାଣିକା ପାଇଁ ଏହାରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତକାଣିକା

ପିଦିନ୍ଦେଶ୍ୱର—ମେଘ୍ରି ରା ଲକ୍ଷ୍ମୀବା! ତାହାର ପିଦିନ୍ଦେଶ୍ୱର
ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦ୍ୱାରା ଲଙ୍ଘନ ହେଲା ଏବଂ ଅପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା
ପାତାପାତା ଶୁଣିଲୁ ଏକମାତ୍ର ଲଙ୍ଘନ ହେଲା... ଏବଂ ଏକମାତ୍ର
ମେଘ୍ରିତାଳି ସିନ୍ଧିମହିଳା... ଲଙ୍ଘନ ହେଲା...

ଶୁଣିଲମ୍ବା, ଗୋକୁଳରେ ହାତା ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ ପାତ୍ରଙ୍କଷେତ୍ରରେ ଯେତ୍ରେବେ ଥିଲା
ଏହି ପୂର୍ବରୀଦ ସାମ୍ବାନ୍ଧ ଅନ୍ତର୍ବାଦରୁକ୍ତିବିଦିତ,
କିମ୍ବା ଶ୍ଵେତରୂପ—କ୍ରମୀ ସାମ୍ବାନ୍ଧିଲୀ ନିର୍ମାତା ଏହାର ଶ୍ଵେତ
ପ୍ରସ୍ତର, ହୋଟରୀଶ୍ଵର ମହାକ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନ୍ତର୍ବାଦରୁକ୍ତିବିଦିତ,
ତୁ କୁ ଏହି ପ୍ରସ୍ତର କରିବାକୁ ଆଶା ପାଇଲାମ୍ବା ଶ୍ଵେତ
ରୂପରୀଦ.

କୁଣ୍ଡଳୀରୁ, ପାତାରୁ ପାତାରୁଗୁଣୀ ଦେଖିଲୁ
ଶ୍ରୀନୂର୍ମାନାମିଦିନ ଶ୍ରୀକନ୍ଦମି ପାତାରୁ ପାତାରୁ
ତେବେଷ ମେହି ଏକ ମନୋରାତ ରୂ ତାରିଖି ଅନ୍ତରୁ
ଦେଖିଲୁ ଶ୍ରୀଗୁଣାର୍ଥୀ ପାତାରୁ ପାତାରୁ
(ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କ ପାତାରୁ ପାତାରୁଗୁଣୀଙ୍କ ଦେଖିଲୁ)
କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ებრაა, (მარიკო უკინ დარწენდება, გიორგი
იუვაკინებს ელპიდას ოთახის კარიბს) შერ-
ანონ მოვარდ, (გაძლი)

ଓ. ১৯৮০-৮১ সালের প্রতিষ্ঠান শুল. „কেড়া“

ტულიასის შუშებმა საკუთარი მეცადინეობით 1887 წ. დისტქუს გამოყენა ხელონაზერთ ურნიალის „მეტა-სი, ამ ეურიალმა პარტია შუშების შესახებ იწერებოდა და წერილი მისა მარტინ-შედევრი იყო მიხელ მეტეხელი (1915 წ. გარ.), პირველ წელიდან გამოიყარა სულ 6 ა. რი. ჯველა ეს ნომრები მე ქმნიდა ერთად ფინანსური.

1889 წ. ჩემს სახლში სცხოვნიობდა ოარეკი-
სტი გარღომ ჩერებულშეგილი. ამინ ნახა გა უკრნლი,
ძლიერ გაახარა და მთხოვა — დამითმეო. მე უთა-
ვდება: ეს უკრნალ წალო ჲ ლომბონს მუხუმას შეს-
წირა. ასე რომ დღეს პირველი მცხვრი ეყრ. „მუხა“-ს
ერთადერთი კოლეგია მხოლოდ ლომბონის სა-
მცფო მცხვევში ინახდა, რომელ მცხევის ქართუ-
ლი წიგნების განკოფილება 1905 წ. ასწერა პრო-
ცენტრომ ალ. ხანძიშვილმა, რომელიც მოიხსენა
უკრ. „მუხა“-ს ნომრების კოლექცია და ცნობა
დაბეჭდა 1905 წ. უკრ. „მოაბდე-ში.

፭. የጊዜበናወያ.



ପାଠ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମନ୍ତ୍ର ଗପଦିଣୀ

“ନୀତିବ୍ୟାଜକ” ପ୍ରକାଶନକାରୀ ମହାନ୍ତିର ମୁ. ଶ୍ରୀଶବ୍ଦିନୀଙ୍କ, ଏଣ୍ଠ ନିର୍ମାଣକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ଗୁରୁତ୍ବପଦ୍ଧତିରେ ଉପରେ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ରୂପରେ ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି।

ଶ୍ରୀଶାହଙ୍କୁ, 13 ଡେସେମ୍ବରଙ୍କ ଖୁବ୍‌ବେଳିଲି ଏହା-
ରୂପିର ସ୍ଵର୍ଗାଶ୍ରେ ଥାରମାନାଙ୍କିର୍ଣ୍ଣ ତୁ. ଶ୍ରୀପାଠିରିର ଉପରୁ-
ଦୀ ତ୍ରୁଟିଲ୍ଲାଙ୍କିର୍ଣ୍ଣ ଏହାଙ୍କିର୍ଣ୍ଣ.

უ. შექსპირის უყვარს ქართველ საზოგადოებას, მის ნაწარმოებებიდან განსაკუთრებული იმპერიებით და სიყვარულით სარგებლობს „ორიენტ“.

ଦ୍ୱା ପରିମାଣ କରିବାରେ ଏହା ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା ।

၁၆၀ ၂၄၁ ၂၅၁ ၂၅၃ ၂၅၅ ၂၅၇ ၂၅၉ ၂၆၁

ანთებულის და ლრმა იჭვით გულგაბზარულ მაკ-
რის სახე.

ამ საღამოსაც აღ. იმედუშეიღოს არ უჟალა-
წნოს თავის თვალსებუს და თავიდანვე დაკარგე-
ბული და მოძენებილი თამაზით მან შესძლო აუდი-
ტორიის გრძნობებაზე დაყვარება და გრძნოდება.

თუმცა უნდა ითქვას, რომ პრეტენზი იმ მოქ-
ლებებს აქვთ და სიცონეული, აღ. იმედუშეიღოს აღ. მოძენების მშენალი იყო.

დილობ გირშინობზე ჩამოტკიცა მასახიობმა უკანას-
კენება მოქმედის პირდღილი სცენა: აქ ყოველი სი-
ტუკა განცდილია, მასახიობა იტრაქტორის არტელის
უფრორიაქტურულ სულის ტრალისგმით და გასთავა ერ-
თად ქართველ სწორად საცხე აუდრიულისაც.
ბოლო სცენის შთაბეჭდილების განცელებაში
აღმდეგისას ბრძოლი არ მიუძღვის: მეტიათ მოი-
სუსტებული მისი თანამთავაშვი კრლეპები და ამი-
ტომ ამ სცენამ ვერ დასტურა სათანადო შთაბე-
ჭდილება.

ନାଗର୍ମ କରିଲୁ ତାରୁଗାନ୍ଧିବଦ୍ଧ ହେବୁ । ଏହାରେ ଶୁଣିବା
ଲିଙ୍ଗିନିଶିଳ୍ପିରେ, ଏହି ନାଗର୍ମ କରିଲୁ ଏହା ନାଗର୍ମରେ ହେବୁ-
ଅବସ୍ଥାରେ, କାହାରେ ନାଗର୍ମ କରିଲୁ ଏହା ନାଗର୍ମରେ ହେବୁ-
ଅବସ୍ଥାରେ । ଶୁଣିଲୁଗାନ୍ଧିବଦ୍ଧ ଏହା ନାଗର୍ମରେ ହେବୁ-
ଅବସ୍ଥାରେ । ଏହାରେ ଶୁଣିଲୁଗାନ୍ଧିବଦ୍ଧ ଏହା ନାଗର୍ମରେ ହେବୁ-
ଅବସ୍ଥାରେ । ଏହାରେ ଶୁଣିଲୁଗାନ୍ଧିବଦ୍ଧ ଏହା ନାଗର୍ମରେ ହେବୁ-
ଅବସ୍ଥାରେ ।

“ မာဂ္ဂာတ နီး၏၊ ရှုံးမ မြစ်ခေါ်ပါ လာမြစ်နိုင်ခြား
ပိုင် ထွားလျက်ခဲ့ပါ အာကျ ပွဲရှုပါသည်။ အေား-အေား
သာဆောင်ပါ ဒုက္ခန်းလာမာဝါ ဖြုတ်ပေါ်ပါသည်။ မြောက်လိုပါတယ်၊
စုံနှင့်လာ လာ မြောက်ရှုပါတယ်။ မြောက်ရှုပါတယ်၊
လုပ် လုပ်မှုပါတယ်။ အာကျ ပွဲရှုပါတယ်။ စုံနှင့်လာမာဝါ
လုပ်မှုပါတယ်။ အာကျ ပွဲရှုပါတယ်။ အာကျ ပွဲရှုပါတယ်။ အာကျ ပွဲရှုပါတယ်။

ମୁଖ୍ୟନ୍ତରୀ ପ୍ରାଣ ଓ ଅନ୍ତର୍ଗତାକୁଠିଦେ ଉଚ୍ଛଵେଶନାବେ
ଲାଗୁଥିଲା. ଲାଗୁଥିଲା ଏବଂ ବିଶ୍ୱାସରୀତ ଏହିମାତ୍ରମୁଖ୍ୟ
ନାହିଁ, ଗୁରୁତ୍ୱବନ୍ଦ୍ୟଗାଲା, ବିଶ୍ୱାସରୁଳାଙ୍କ ଗ୍ରନ୍ଥବିଭିନ୍ନ
ମୁଦ୍ରାବିକାର ଏବଂ ବିଶ୍ୱାସରୁଳାଙ୍କ ଉଚ୍ଚରାଷ୍ଟ୍ରମୁଖ୍ୟରେ
ବ୍ୟୁତିବିକାର ସାଥେ, ଯୁଗ୍ମରୀ ମଦ୍ଦ ବିଶ୍ୱାସରୁଳାଙ୍କ ଏବଂ
ବିଶ୍ୱାସରୀତ ଏବଂ ମଦ୍ଦରେ ଗୁରୁତ୍ୱବନ୍ଦ୍ୟରେ ତାତ୍କାଳିକ ଦେଇରୁ
ଗୁରୁତ୍ୱବନ୍ଦ୍ୟରେ ମଦ୍ଦରେ ଉଚ୍ଚରାଷ୍ଟ୍ରମୁଖ୍ୟରେ
ଜୀବନରେ ହାତରେ ଏହି ଏହିମାତ୍ର ମନୋବିଜ୍ଞାନ ପାଇଁ
ଅବଶ୍ୟକ. ଏହି ଧାରାବିଦ୍ୟାରେ ଉଚ୍ଚରାଷ୍ଟ୍ରମୁଖ୍ୟରେ ଏବଂ
ବିଶ୍ୱାସରୁଳାଙ୍କ ଏବଂ ମଦ୍ଦରେ ଉଚ୍ଚରାଷ୍ଟ୍ରମୁଖ୍ୟରେ ଉଚ୍ଚରାଷ୍ଟ୍ରମୁଖ୍ୟରେ

მეტათ სუსტინი იყვნენ დანარჩენი შემსრულებლი.

სახალონა თეატრის 30 წ. იმპერატორი გაიმართა დღევებ. 9 სახალონა სახლში. ნაშაუალევეს 1 ს. გადასახლო იქნან გარდა ყველა ნანაცარებრ მასუაშე-თა-მ. დემორის, ის. მელიაძის, დ. ჭავჭავაძის და სხ. სამირალოვ პანტელეიონი. სალომ დაიწერ გურული შესლოს მისალოცუ და სახალონ თეატრის მიმდევარებული დამსახურისათვე სტუკით. მისასალმებელი სიტყვა წარმოსახუა შ. ცხადამ, რომელგანც სახალონ სახლს მასაერთის სახელით დაბარებული აღმოჩენა. წარმოსდგრინილ იქნა ი. გვლევანიშვილი „მსევრლი“ (1 მეტ). გ. გოცირიძის რევსორის თან, შემდეგ — სცენები ზოგადობრ სხვა და სხვა მთავრების პიესებიდან, რომლებიც კი 30 წ. გამნევლობაში დაფუძნდა. სახ. თეატრის სცენები, იმის აღნიშვნით, თუ რომელი ჩერების დაწვევას. (პირველ წარმოდგენის — „არ კინძაბულა ველი ნახა“, და სახროო მარკვანდული პიესები — „იმიტირელა“, „აბგონ“, „არსენ“ და სხ პარველად დაუტანას იმ-სებ დარგებულის, შემდეგ — სხვა პიესას პირველი დამტანებული — შ. შიომიშვილი, ალ. წუწუშვილი, ნ. გულაძეიძე). შემდეგ განკუთღელება სახელმი იყო სცენის შესაგულ მაღლაბზე უკან ისტონენ ახლო-დელი სცენის მუშაობის ერთ მხარეზე აწინდელა განვითარა, მეორე მხარეს — ლეისატრის. მასუალებელ საქალაქო, სახელმწიფო და სასოგადოებრივი დაწე-სებულებრთა წარმოსდგრენებში (ითქმის 30 დღ) ქართველი, რუსულ, გერმანულ, თორექულ და სხ ენე-ზე. უსურავეს კლას ნაყოფირი მოგაწყვეტა. ქარ-თულ დრამატ. სტრიქონების წარმომადგრენებამა თავის მიღლოებში, სხვათ შორის, განცხადა: გან-ტერინებს — იმაზე მდგრადი სახალონა თეატრის ვე-ტერინებს — იმაზე მდგრადი სახალონა და გიორგი ჯავა-შვის, იმავრი ში პირ ნებრძნს.

საგარეფებო სამ წელიწადი ასე შესდგა
უტმიერი დას აღ. ბურთიკავგოლის რეასონრბოთ.
ასე მართავდა ყაველ-კვირა წარმოდგენეს. რე-
ტრუარი უმთავრესად ორგინალური პიესებისგან
იცდებოდა, სახელმწირი: ა. გელეანიშვილის
სსერგელი“, აგამიშვილი“, რ. რამიშვილის პიესები
და ს. ხარაგავაძის: სტრინგერგას „მამა“, ბერიის
უშვერესადი“ და ს. დასტი შედიოდენ ქ. ნა-
რ. ავლიშვილი, გ. გარსალაშვილი, ან. გრისაშვი-
ლი, გოდერიშვილი, ლ. ვაშავიძე; მანა: ბურ-
ტვაშვილი, ანგუშვილი, ძერულონიძე, ქვლიფე,
ოჩიმიძე და ს. დასტა დიდი როლი ითამაში
სოგლოდონიკი ცხოვრებაში, გაუჩინა თეატრს
ემიგრი მსნელნი, რადგანიც მუშაობა ინტესუარა
არმობრძანდა პრინციპის სკრინალენის შედარე-
ბო მხატვრული იძლევადა. არაუკანად არა-
არი დამატებულ არედლევა არსაიდან, შეეძლებელი
ხდა, მოამაშებდა და ტეს იცირ პერსონალის
ექაყნილება და დასის წევრების ნაწილშა თეა-
ტრი დასტრუქტ ზოგი სტუდიაში შეედა, ზოგი
უ. სახალხო თეატრში. ეს დასი პრინციპისთვის,
დარღვეული ძლიერია და დიდი შეცდომა იქნება მი-
დაშობა. მეტმდ სისტემურული წარმოდგენე-
ს წავინა შეეძლება განდა და ეს კ ფულია
ამაღლებელია. საკიროა უზრუნდებელია, მიეკუს
ოგორუ აღილობრივ, ისე ტულიისის აღმასების
ერ და ნივთიერი დამატებულ ამონინის.

କମ୍ପେଟରରୁଦ୍ଧିତା



ԵՐԱԾՈՅՑ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՎԻՃԱԿՆԵՐԸ

ଟେଲିକ୍ଷନ୍ସ

ବେଳାଲୁଙ୍କରୀ ତ୍ରୈକରଣ ଶ୍ରେଷ୍ଠମନୁଷ୍ୟ ଦୂରୀ କ୍ଷେତ୍ର-
ଦେଖିଲୁଗାଏଲୁବେ ଓ ହାର୍ଯ୍ୟାଏନ୍ତି, ଘନାବ୍ୟେତି ମତାବାସୀବେ-
ଲୋକିନିମ୍ବକ କୃତ୍ତବ୍ୟାକ୍ଷ୍ୱାତ୍ମକ୍ରୂର୍ଦ୍ଧବ୍ୟେତା, ପ୍ରାଚୀନମନ୍ଦିରରେତେ କ୍ଷେ-
ତ୍ରାଣୀ ଅନ୍ଧାରୀ ମଧ୍ୟରେବେ ।

სოციალურ აღზრდის მთავარ სამართლებოს-
თან დაარსდა ახალი ქართ. დროისატ. დასი, რომელ-
იც სისტემური გამორჩას ქართულ წარმოდ-
გებელს კვირისას, განსაკუთრებული ახალ-
განვითარებისას და მატებულისასთან. დასის შემადგროვლი-
თა: მარგო, მ. ქორთველიშვილი, გულანია, ზამთა-
რაძე, გრძლველი, კაბელი, მცენარეები, ისკან-
დერი, ჯალიერ წერეთელი და სხ.

କେଳୁଗ୍ରାନ୍ତଶିଖ କୁମିଳୀ ଶୁଭାନିବ କୁଳମୁଦ୍ରାବନ୍ଧ-
ଲାପିତ ଅଶ୍ଵରା ଶୁଭାର୍ଥୀ ଲାବନ୍ଧିତ ଶାଦୀପାଇଁ 800
ପାତ୍ର ଗ୍ରେଟର୍) ଓ ମହିଳାଙ୍କ କୁଳମୁଦ୍ରାବନ୍ଧିତ ମାର୍ତ୍ତିବ୍ରା-
ଦାଶ କୁଳମୁଦ୍ରାବନ୍ଧିତ ମାର୍ତ୍ତିବ୍ରଦ୍ଧିତ ମାର୍ତ୍ତିବ୍ରଦ୍ଧିତ
ଓ ଜ୍ଞାନ ପାଇଁ କୁଳମୁଦ୍ରାବନ୍ଧିତ କୁଳମୁଦ୍ରାବନ୍ଧିତ
ଏହିରିତିକିର୍ତ୍ତ ସିଲିନ୍ଡରମୁଦ୍ରାବନ୍ଧିତ.

ჭირთულის დრომაც. დასი ინახება შავი ქვის
მრეწველთა ყრილობის ხარჯზე. დაშია: ხონელი,
მურასიძე, ანგარა და სხ.

ଶ୍ରୀତାପାତ୍ରେ କୁଳୁଣୀ, ନିରାହାକୁଳାଶୀ ମେଘ୍ୟାଵେତା
ତାଙ୍କାନିକିନ ମୋହିଷ୍ମାନ୍. କୌର୍ଯ୍ୟଲୀ ଥାରମନ୍ଦିରଙ୍ଗା ବେ. ଅୟଶ୍-
ର୍ବ୍ରାନ୍ତଙ୍କାନ ତାଙ୍କାନିକିନ ଦ୍ୱାରା କୁଳୁଣୀଙ୍କ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଏହାଙ୍କ
ଶ୍ରୀତାପାତ୍ରେ କୁଳୁଣୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିରାହାକୁଳାଶୀ ମେଘ୍ୟରେ
ଏହାଙ୍କ ଶ୍ରୀତାପାତ୍ରେ କୁଳୁଣୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିରାହାକୁଳାଶୀ ମେଘ୍ୟରେ

三〇九

შესაბამისდერალთა გუნდი შესდგა ნაბალა-
ლევის : ოკტომბერი რენინგბის მთავრობას ახლოსნის
მუშაობაზე. გუნდს თავსნიოს კულტურული ილება.
ლოპტერა მშევარულია ქმ. გ. სენიქე გუნდში
110 ქალ გვერა სახელმწისის მუშა-გუებს გარდა,
გარეშე ქალებიც მონაწილეობენ.

კომის. გ. სვანიძეგა დასწერა სარეფოლოუკიონ
სიმღერა „შვიდი ნოებერი“ და რეინიგზის მუშებს
უქონა.

„ԹՇԽԵՐՈՅԻ ԹԵՂԵՐՈՅԱ“, ՏԿՈՆՆԵՑՑՈ ՍԱԵՎԱՐԵՑՑԵԼՈ
ՍԱԵՎԱՐԵՑՑԵԼՈ, ՄԵՐԱԾՑՈՒՆ, ԿՈԲՅ. Ճ. ՏՎԱՆՈՒԺԵ.

一九〇九年三月八日

ეგ. ნინოშვილის თხულებანი, დასურათებული, ერთ ტომად გამოვა სახელმწიფო გამოშემ-ლომლის მიერ დაგეცდლი. წიგნი დაერთვის შერი-ლების: ფ. მახარაძის ისტ. ნინოშვილის დრო", რაკ-კაზათის — "ე. ნინოშვილის ბიოგრაფია", იყ. გომ-რიტლის — "ლიტერატურული მიმოხილვა", "მოგონება-ნი, შიტერ-პოტერი და სხ.

საახალწლოდ გამოვა: მსახიობთა კავშირის ეურ. „სახიობა“, ი. გრიშაშვილის — „ლეილა“, № 3.

აალი რობათი — „ნიღდლეოთის ტალღები აუ დედა კონია“ დასწერა თ. ბალარიელმა (ნისიძე), 4 ნაწ. შეიცავს დაახლოებით 800 დღ გვერდს

და ბსურაოებს საქართველოს მე ფ საქუპ. მიროვ ნახვ-
რიდან განმათავისულობელ მოძრაობამდე. მხატ-
ვრულად ღლწერს განსაკუთრებით ქიზიყს, ხეროვნდ

ქართველთა ყოფა-ცხოვრების ყოველ მხარეს, სოფელსა და ქალაქს, ქართველთა სხვადასხვა წედებასა და დიდის ხალისით იკითხება. როგორც

ଗ୍ରାମକାଳୀନେ, କ୍ଷମାନିଃ ସାପାରୁଯିଂ ଅଧ୍ୟାଲ୍ସ ଉତ୍ସବରୂପ ହାରୁ-
ତୁଳ୍ୟ ଶ୍ରୀଦେବରାମଙ୍କାଶେ।

କିନ୍ତୁରାଲକ୍ଷଣିକା ଗାଥୀ, „ଜମିନିର୍ଦ୍ଦିତିରେ-ସ ଦାନାର୍ଥୀ-
ତ ଲୋକ୍ରାତ୍ମକାରୀଙ୍କୁ ଉତ୍ସବାଲ୍ଲଙ୍ଘନ ନା 2, ଗାମର୍ଗୁଡ଼ା-
ନିମ୍ନମରଦିଶୀ ମିଠାପାଇସ୍କୁଲିଙ୍କ ଲେଖୁଥିଲା, ମିଠାପାଇସ୍କୁଲିଙ୍କ ପାଇଁ,
ଚାରିଲଙ୍ଘନିବି ଏବଂ ଏବଂ।

ଓଡ଼ିଆ ମାର୍କେଟ୍

၁၁၂

— „თანამშეღრუვე რომანის“ კონკურსზე, რომელიც გამართა და მდგრადარ წერის ხალავაზე და ეროვნულის ხელოთანაწყობისა გამოკვეთებისათვის ხელის შესასწავლა, მიესავა პრემიები: 1-ლი მ. ლორენსის, 2 რი ბ. ქოჩია და ლ. ანდიარის.

— „კადეგმირი პრემიოს მისალებათ თავისი რომანის წილი ინტენსუიტუ ალენის და-შარტონბრიანში და როლანდ ლორენელსში. ცრემის მიესახა შატომარი. ასე რომანისთვის „Le Briére“.

— ସେଇ କର୍ମରୀର, ଏମ୍ପାରିଲୁ ହେଲ୍‌ଡ୍ୟାନ ଏବଂ “ସୁର୍ରମ୍ଭିତା ଓ ଶିଳ୍ପାଳିକାରୀ ଯୁଗରେଖାଙ୍କ ଶୁଭରୀ ଲାଗିଦିନାଲୁହା ତଥା ଶୁଭରୀରେ ଦେଇଲାଗିଥିବା ଏକାର୍ଥରେଖାଙ୍କ”, ମହିନାର୍ଥର ଫ୍ରିଲ୍ ମିହି-
ଜୁଲାଇ ଲୋକନ୍ଦିନ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିହିନ୍ ଫ୍ରିଲ୍ ମିହିନ୍ ମିହିନ୍ ମିହିନ୍
ଲୋକନ୍ଦିନ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଇଲାଗିଥିବା ଏକାର୍ଥରେଖାଙ୍କ

— ଏନ୍ଦରେ ଶୁଣିଥା ଗାମରୁଖିଟା ପ୍ରିଣ୍ଡନିଃ „ଫଲସତ୍ତମୀୟକୁ
ହେବୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କୁ“ ନିର୍ବିଗ୍ରହିତବୁ ପ୍ରକାଳିତମା ଫଲସତ୍ତମୀୟକୁ
ପାଇବା ନିର୍ଭର୍ଯ୍ୟରେ ଗାମରୁଖିଟା ସାମାଜିକିତବୋ.

ცონისგან უკანებდა მშენელობა რომენ როლან-
დი დასწერა ახალი რომანი: „მნიშვნელოვანი და სილვანია“,
პირველი წერილი ციტირდა ცეკვილიდი — „მიზნის ბლუზა სული“.
„მნიშვნელოვანი და სილვანია“ ეს არის იმის რომელ კარტულის
— დატვის სტატიით. პირველი, უფროისი და, მხრი-
ლოდ მათის საყვარელის შემსრულებელი იყო მიზნის

შემუროსი დას ასევების შესახებ. უფროს დაში (ანგეტ) იღვიძებს მწვავე, თთქმის აკლიმატური სიყვარული უფროს დისაზმი (სილვა), რომელიც დაუდევარ, მნიარულ და ცნიერ „პარაზის ნამდვილ შეილს“ წარმოადგენ. უმცირისიც უბრძანებას დის სიყვარულზე, ძაღლას როგორ კი ჰქონინონტე ჩერდება შემთხვევაში, დებს შარას იწყება თულლი, პირელოგური თამაში, რომელიც ზოჯვებს ბრძოლის ხსნას იღებს. მათ თეს დამომბოლი აქვს რომანის პირელი ნაწილი. მეორე ნაწილში ანგეტ დამუკიდებლივ სჭრის სიყვარული პრობლემას, რომელიც მის წილაში პირველად დაისცა.

“လာဒဂါန္မာရီးယွင်း”

„ატლანტიდას“ ავტორისა პერ ბერუმ დასწერ
ახალი რომინი „დაგრიშვებული“... რუსეთის სამოქა-
ლაქო მთა ისტორიიდან. რამდენათაც საინტერე-
სოა პ. ბერუმის „ატლანტიდას“ და განსაკუთრებული
გინი ფუნტობრი, იძლენას სუსტია მისი ხათია რო-
მანი, რადგან ავტორი სრულად არ იცნის რუ-
სეთი და არც ის შეარქს, საღაც რომინის, მოქმე-
დება სწორობენ.

ରୋହିନୀ ଶେଷାଳ୍ପି ମହୀୟତ କେତେବାଟା
ଫୁର୍ବାର୍ଦୀ ଏଣ୍ଟର୍‌ପ୍ରେରଣ, ମେନ୍‌ଟାଈଲ୍‌ଗ୍ରେ ହୃତ-ହୃତ
ରୂପିବିସ, ହରମେଲାପ ଗାଢ଼ୀବନିଲା ଯିବୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଲୋମ୍ପିବି ଦେଲାପ୍ରାୟର ଲୋମ୍ପିବିଦି ହେୟପ୍ରଦେଶବାରି, ହି-
ମନ୍ଦିରରେ ତାଙ୍କୁ ରହିଥିଲା ଓ ଅର୍ଦ୍ଧକିନ୍ତା ହିନ୍ଦୀ ଶାତାଳା ମୁଖ୍-
ରୁକ୍ଷୁରୁକ୍ଷ ଗାଢ଼ୀଲାପି. ଫଳିତ ଯେ ବ୍ୟକ୍ତିର ଜୀବିତ ନାହିଁ
କାହାରି ଶ୍ଵାସକୁରିବି ଏବଂ କାହାରି ଶ୍ଵାସକୁରିବି
ହୋଲ୍ଡିଂସପ ମିଶାଯାଇ ଏବଂ କାହାରି ଶ୍ଵାସକୁରିବି
ହୋଲ୍ଡିଂସପ ଏବଂ କାହାରି ଶ୍ଵାସକୁରିବି
ହୋଲ୍ଡିଂସପ ଏବଂ କାହାରି ଶ୍ଵାସକୁରିବି
ହୋଲ୍ଡିଂସପ ଏବଂ କାହାରି ଶ୍ଵାସକୁରିବି

မြုပ်ကျော်လွှဲပို့—အလုပ်စာလွှဲတေး ဤရှင်း၊ ၃၅။
လာန် စွာဖြေကွင် လာပေါ်ရာဂျာပို့ စုရှေ့နှံ့လ ဦးနှံ့
လာ ဆုန္တီးပို့ မြောက်လွှဲ ဗျာပေါ်နှုန်း၊ ရှေ့ပုံပုံလှုပါ၏ ၁၁.
တာရှေ့နံ့ ဖွေစွာ ဤရှင်းသာရတာ စာပျော်။

„ოუკიცებს ერთსა და იმავე დროს შეუცარდება სისტემურის დფლუვური და ფურანი მსახოვი ქანი, რომელიც რესტრუქციას დაგენერირებაში მონახულობას იღებს კლონურის პიესებში. პან არ იცის ვის მცსცეს უზირაესობა.

ბოლოს და ბოლოს ის ახერხებს მეტებს გვა-
რეულობს კინ ინიციატივის გაზრდებას, რომელიც
ხელში ჩაგდება სურისძიებებს, და ამიტებს
აგაუცებს ლიკილურიის დედოფალთან თუ ფრინვე-
ლერისასსთან, მაგრამ... მოკლულობილი გალვანიზა-
ციურის მარტივი მიმართული სისახსრული... ასე იწერება
შეიძლება რომ ანგარიში პარიზის კაფეებში.

၆၁၁

სრულიად რესერვის მწერალთა კავშირგა
შეამდგომლობა აღმრა ცნობილი რესი მწერლის
ლერნიდ ანდრევის ნეტების „ნეკოლა“-დან (ფინე-
თი) მოსკოვის გადმოტინის და მოსკოვში მისი სა-
ხელობის მუზეუმის დაარსების შესახებ.

ରୁଷିର ମହାତ୍ମାର କ୍ରିସ୍ଟିଆନ୍‌ଶିଖଗଣଙ୍କ ସଫ୍ରିଲ୍‌ର ପିଗନ୍ସି: „ପିଗାଳିମ ଦ୍ୱାରା ମାରି ଗାୟାରେନା ତାନାମ୍ଭେଦିରୁଥିବୁ” ମୋରୁରାନ୍ତିରୀତୀର୍ଥାବ୍ଦୀରେ“ ମେଲୁକୁମାରୀ ଶୁଭେ ଉଦ୍ଧେଶ୍ୟରୁଥା ମିଳି ପିଗନ୍ସି ମୋରୁରାନ୍ତିରୀତୀର୍ଥା ଦ୍ୱାରା ଜୀବନ”.

რუსი პოეტი ანდრეი ბელი ამუშავებს თავის „მოვონებებს ა. ბლოკზე“. წიგნი 7 ტომისგან შე-

სდეგდა. წიგნი წარმოადგეს არა მოკონტებებს ბრძოლით
ზე, ვიწროა მიზნებისათვის, ასამედ იმ არა მჯხოს
დასაითებას, რომელთა მიჯნაზე ცეკვებიმდა გან-
უკერძობდა პიტი.

როგორ ეგრძელდა პოეტის იგინი სევერია-
ნიშან საზღვრაულოთ გამოსပა თავისი და წიგნი--
“რიტანის ტრიალითა”.

„შეცვალებული ღონ უუანი“ ა. ლურანისკიმ რ. ს. ფ. ს. რ. განათლების სახალხო კომისარება დაწყება ასლი პიგა „შეცვალებული ღონ უუანი“, რამელიც ასლი განხო დაგვჭირა მოსკოვის თეატრ კომი-
დია-ზე.

მოსკოვის „დიდი ლარაბატიული ოკარის“ 5
წლის დროზე ამ ქალი ხინის სრულდება. ამისთვის
იპირობება ის მომდევ განვიტარებული იქ-
ნება სპეციალური კურსებით, რომელშიც, სხვათ-
შორის, დიდი ადგილი დაემინობა პატრი ა. ბროკა,
განვიტარებულ ჭარეები დად მონაწილეობას იღებდა
თვარისას მუშაობიში.

ა. ბროკობის თბავისძლოვან 50 ქ. ზემოთ-

8. ଓମ୍ପିଲୁଷ୍ଟାନ୍ତରୀକରଣ ଦ୍ୱାରା ଅନୁରୋଧ ହେଉଥିଲା 50 ଟଙ୍କା ଶେଖରିଲୁଗୁ-
ବିଲୁଷ୍ଟାନ୍ତରୀକରଣ ଦ୍ୱାରା ଅନୁରୋଧ ହେଉଥିଲା 50 ଟଙ୍କା ଶେଖରିଲୁଗୁ-
ବିଲୁଷ୍ଟାନ୍ତରୀକରଣ ଦ୍ୱାରା ଅନୁରୋଧ ହେଉଥିଲା 50 ଟଙ୍କା ଶେଖରିଲୁଗୁ-

3050

„,საქართველოს საელიშვილო მრგველობას კუკელ-
მცრი დაბრინება ესაჭიროება“, — ას სწერს მოსკოვის „იზე-
სტია“-ში ხ. ხერსონიკოვი.

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପୁରୀ ପୁରୁଷଗାନ ପ୍ରିଯଗର୍ବ୍ରାତା ଦା ଦଳାଳୁ ଶ୍ରୀ
ପ୍ରିଯଗର୍ବ୍ରାତା ରୀତି ପ୍ରଦେଶ ଲୋକୀ ମେହିଲାକୁ ଲୋକୀ କରିବା
ପ୍ରିଯଗର୍ବ୍ରାତା ରୀତିରେ, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପୁରୀ ପ୍ରିଯଗର୍ବ୍ରାତା ଏବଂ ଦଳାଳୁ
ପ୍ରିଯଗର୍ବ୍ରାତା ରୀତିରେ ପାଇଲୁଛି।

ରେଡିଓଟିମରୀ: ଓତ୍ତେବ ନିର୍ମାଣକୌଣସି.

გამომცემული: ომში დაჭრილთა
შრომის არტელი „ახალი წრე“.

ყველაფერი
ელექტროჟიკაზისტოს
მოწყობა
დიდაშიან სადგურების
და
ს ი ნ ა თ ლ ი ს
აძენება და შეკვეთა
შენობების

თავისუფლების მოედანი № 1.

დასახიჩრებულ
ეკონართა
ტექნიკური
სააღმშენობნადი
„სამზღვევი“

Comptoir general
technique
„SATDAMNADI“
Appareillages
Electrique,
Applications
Electromécanique,
Machines
Electrique.

Place de liberté № 1.

წიგნების გამოშვახალი ამბანაგრა

„კორსაკანი“-ს წიგნის გაღაზია

შუილება ყოველგვარი სახელშძლვანელო წიგნები, ახალი ტ ნაშმარი ქართველსა და რუსულ ენაზე.
მისამართი: გორგევის ქუჩა № 5. ფარაბა № 1113.

ომში დაჭრილთა შრომის არტელ „ახალ წრმი-სთან დაარსებული

საგანგანათლებლო სეფხია

„კულტურა“

მიზნით ისახეს სახელგამის და სხვათა მიერ გამოცემულ წიგნების გავრცელებას ინგალიცთა ორგანიზაციებში და ხალხის ფართო მისამართში. წიგნების საწყობი — „თეატრი და ცხოვრება“-ს რედაქციაში (დროებითი შინა—რესთ. პროს. № 10, გზოში).

4-3

მარიამ ქ. პირელი

რუსთვ. პროს. № 12

სეზონის უკანასკნელ გოდით
პარიზის და ლონდონის

კურნალების მიხედვით სრულდება დაკვეთა მხატვრულის გემოგრებით. იქნე მიღება ყოველგვარისამჟღავა

გეზვაულობის ნივთებზე.

4-3